

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

April 16, 2018

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 16 avril 2018

Present Mayor P. Fongemie
Deputy Mayor K. Chamberlain
Councillor S. Daigle
Councillor R. Hondas
Councillor K. Lanteigne
Councillor L. Stever

Absent Councillor P. Anderson

Appointed T. Pettigrew, City Manager
Officials J. DeGrace, Executive Director Citizen
Services
W. St-Laurent, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications
Manager
M. Daigle, Executive Assistant/Assistant
City Clerk
Stéphane Roy, Deputy Chief of Police

Présents P. Fongemie, maire
K. Chamberlain, mairesse adjointe
S. Daigle, conseiller
R. Hondas, conseiller
K. Lanteigne, conseillère
L. Stever, conseiller

Absents P. Anderson, conseillère

Fonctionnaires T. Pettigrew, directeur municipal
J. DeGrace, directeur exécutif des
services aux citoyens
W. St-Laurent, secrétaire municipale
L. Foulem, directeur des
communications corporatives
M. Daigle, agente de
direction/greffière adjointe
Stéphane Roy, chef de police adjoint

**1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF
REFLECTION**

Mayor Fongemie welcomed everyone and invited them to stand for the national anthem.

He then proceeded to mention that the blue ribbon worn tonight is in recognition of National Autism Awareness Month. Mayor Fongemie also invited the population to join the March for Autism which will take place at the Promenade Waterfront on April 28 at 10 a.m.

Mayor Fongemie acknowledged the excellent work done by the city's public works employees. He said that people tend to forget those who work through the night removing snow from the streets and sidewalks in the City of Bathurst – especially this year with approximately 500 cm of snowfall.

The mayor of Sherbrooke, Steve Lussier, will be proudly flying the City of Bathurst flag as agreed at the beginning of the Titan / Pheonix series. Mr. Lussier also

**1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE
RÉFLEXION**

Maire Fongemie souhaite la bienvenue aux personnes présentes et les invite à se lever pour l'hymne national.

Il mentionne que le ruban bleu porté ce soir est en reconnaissance du mois national de la sensibilisation à l'autisme. De plus, le maire Fongemie invite la population à se joindre à la marche pour l'Autisme qui aura lieu à la Promenade Waterfront le 28 avril à 10 h.

Le maire Fongemie signale l'excellent travail effectué par les employés du centre des travaux publics. Il explique que les gens tendance à oublier ceux qui travaillent pendant la nuit pour déneiger les rues et les trottoirs de la Ville de Bathurst. Particulièrement cette année avec une accumulation d'environ 500 cm de neige.

Le maire de Sherbrooke, Steve Lussier, hissera fièrement le drapeau de la Ville de Bathurst comme convenu au début de la série Titan / Pheonix. M. Lussier

received local products, a tourist guide and a Titan jersey, which he wore this evening at his regular public meeting.

Mayor Fongemie said he is looking forward to the next series between the Titan and the Tigres de Victoriaville which begins this Friday.

2. PRESENTATIONS

2.1 Beresford Regional Farmer's Market - Audrey Demars

Ms. Audrey Demars, manager and Mr. Patrick Haché, copresident of the Beresford Regional Farmer's Market, provided a brief presentation on the 2018 projects for the market.

The market, which first opened in 2012, has evolved over the years and now offers 30 vendors booths, 4 food stands, 3 take-out counters, 1 café, and tourist information on the region. This year, three producers will be their products, which is very good since there was only one last year.

Councillor S. Daigle indicated that a good farmer's market is an excellent way to attract tourists. Mayor Fongemie agreed by stating that people will gravitate to a market on Saturday mornings. Such as it was at the farmer's market in Bathurst.

Councillor K. Lanteigne asked whether there would be a possibility of having a year-round market. Ms. Demars answered that it could be possible, but the building is used in the winter for curling.

Ms. Demars invited the population to visit the market's Facebook page and their partner's page Chaleur Eat Fresh.

2.2 Bathurst Age Friendly - Ron Toivanen

Mr. Ron Toivanen, president of Bathurst Age Friendly, presented the results of the Bathurst Age Friendly Committee survey, conducted between October 17, 2017, to January 17, 2018.

a aussi reçu des produits locaux, un guide touristique et un chandail du Titan qu'il a porté ce soir à sa réunion ordinaire publique.

Le maire Fongemie affirme attendre avec impatience la prochaine série entre les Titans et Tigres de Victoriaville qui commence ce vendredi.

2. PRÉSENTATIONS

2.1 L'Écomarché régional de Beresford Inc. - Audrey Demars

Madame Audrey Demars, gestionnaire et monsieur Patrick Haché, coprésident de l'Écomarché régional de Beresford Inc., présentent les projets de l'écomarché pour l'année 2018.

L'écomarché, l'endroit où acheter local depuis 2012, a beaucoup évolué au fil des ans et offre maintenant 30 kiosques, 4 restaurants, 3 kiosques de vente de nourriture à emporter, 1 café, et des informations touristiques sur la région. Cette année, trois producteurs vendront leurs récoltes. Une augmentation de l'an passé, alors qu'il y n'avait qu'un seul producteur.

Conseiller S. Daigle précise qu'un bon marché est une excellente façon d'attirer les touristes. Maire Fongemie abonde dans ce sens en déclarant que les gens sont attirés vers les marchés le samedi matin. Comme c'était au marché des fermiers à Bathurst.

Conseillère K. Lanteigne demande s'il y aurait une possibilité d'exploiter un marché à l'année. Mme Demars répond que cela pourrait être possible, par contre l'édifice est utilisé l'hiver pour le curling.

Mme Demars invite la population à visiter la page Facebook de l'écomarché et celle de leur partenaire Manger Frais Chaleur.

2.2 Amis des Aînés Bathurst - Ron Toivanen

M. Ron Toivanen, président d'Amis des Aînés Bathurst, présente les résultats du sondage « Amis des Aînés Bathurst », effectué entre le 17 octobre 2017 et le 17 janvier 2018.

Mr. Toivanen put forward the following recommendations made by the committee: policing, street lighting, side walks, public transportation and identifying a method / process for providing seniors with reliable and cost-effective general property maintenance and repair services.

Mayor Fongemie thanked Mr. Toivanen for the presentation which was very informative and said he would assure a follow up with city management to see what could be done. He added that the City of Bathurst granted \$3000 to Chaleur Transportation Cooperative Transport Chaleur Ltée to aid in setting up alternative transportation options for the public that are safe, accessible, affordable, and efficient. The mayor recognized that it is difficult to organize public transportation in a small community. Hopefully, a minibus and shuttle service will be set up soon.

Councillor S. Daigle invited members of the community, volunteer groups or small businesses to offer simple services to the elderly. Either for a small fee or at no cost.

3. ITEMS TO BE ADDED

Item 13.3.3 *Proclamation - Day of Mourning* was added to the Agenda.

4. ADOPTION OF AGENDA

Moved by: Councillor R. Hondas
Seconded by: Councillor L. Stever

That the Agenda be approved as amended.

MOTION CARRIED

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

N/A

6. ADOPTION OF MINUTES

6.1 Regular Public Meeting held on March 19, 2018

M. Toivanen porte attention sur les recommandations suivantes proposées par le comité : patrouilles policières, l'éclairage des rues, les trottoirs, le transport en commun ainsi que l'identification de méthodes / procédés afin d'offrir aux citoyens d'âge sénior l'accès aux services efficaces et rentables de maintenance et de réparations domiciliaires.

Maire Fongemie remercie M. Toivanen pour la présentation très informative et ajoute qu'il assurera un suivi auprès de la direction de la ville pour voir ce qui peut être fait. Il ajoute que la Ville de Bathurst a fait un don de 3000 \$ à Chaleur Transportation Cooperative Transport Chaleur Ltée pour les aider à mettre sur pied un service de transport sécuritaire, accessible, abordable et efficace. Le Maire affirme qu'il est difficile d'organiser un système de transport commun dans une petite communauté. Il souhaite qu'un service de minibus et un service de navette soient mis en place prochainement.

Le conseiller S. Daigle invite les membres de la communauté, les groupes bénévoles ou les petites entreprises à offrir des services simples aux personnes âgées, et ce à un frais minime ou gratuitement.

3. POINTS À AJOUTER

Le point 13.3.3 *Proclamation - Jour de deuil* est ajouté à l'ordre du jour.

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposé par: R. Hondas, conseiller
Appuyé par: L. Stever, conseiller

Que l'ordre du jour soit approuvé comme modifié.

MOTION ADOPTÉE

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

S/O

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 19 mars 2018

Moved by: Deputy Mayor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par : K. Chamberlain, mairesse adjointe
Appuyé par : R. Hondas, conseiller

That the minutes of the Regular Public Meeting dated March 19, 2018, be approved as circulated.

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 19 mars 2018 soit approuvé comme distribué.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

7. DELEGATIONS / PETITIONS

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

N/A

S/O

8. FINANCE

8. FINANCES

8.1 Accounts Payable Totals for the month of March 2018

8.1 Total des comptes fournisseurs pour le mois de mars 2018

Moved by: Councillor L. Stever
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Proposé par: L. Stever, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

That the accounts payable totals for the month of March 2018 be approved as follows:

Que les comptes fournisseurs pour le mois de mars 2018 soient approuvés comme indiqué ci-dessous :

Operating - \$2,115,100
Capital - \$166,589
Total - \$2,281,690

Opération - 2 115 100 \$
Capital - 166 589 \$
Total - 2 281 690 \$

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

9. BY-LAWS

9. ARRÊTÉS

N/A

S/O

10. DRAFT RESOLUTIONS

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Department of Transportation - Invoice 40033626

10.1 Ministère des Transports - Facture 40033626

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

Whereas Little River Drive, Ord Street and Currie Street received chip seal as part of the 2017 projects, under the 2017 Capital Budget fund.

Attendu que la promenade Little River, la rue Ord et la rue Currie ont été revêtues d'un enduit superficiel dans le cadre des projets 2017 à même le budget de fonctionnement 2017.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that members of Council authorize the payment of \$103,119.74, plus HST, to the Department of Transportation for the preparation, prime and seal of Little River Drive, Ord Street and Currie Street.

IL EST DONC RÉSOLU QUE les membres du conseil autorisent le paiement de 103 119,74 \$, plus la TVH, au ministère des Transports pour avoir préparé, apprêté et scellé la promenade Little River, la rue Ord et la rue Currie.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.2 Bathurst Police Association Collective Agreement

10.2 Convention collective de l'Association des policiers de Bathurst

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor R. Hondas

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: R. Hondas, conseiller

WHEREAS the Collective Agreement between the City of Bathurst and the Bathurst Police Association expired December 31, 2016; and

ATTENDU QUE la Convention collective entre la Ville de Bathurst et l'Association des policiers de Bathurst est terminée depuis le 31 décembre 2016 ; et

WHEREAS both parties reached an agreement for the period of January 1, 2017, to December 31, 2019.

ATTENDU QUE les deux parties ont conclu une entente visant la période entre le 1er janvier 2017 et le 31 décembre 2019.

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the Collective Agreement for the Bathurst Police Association be accepted and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign the necessary contract documents for and on behalf of the City.

IL EST DONC RÉSOLU QUE le conseil municipal approuve la Convention collective de l'Association des policiers de Bathurst et que le maire et la greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS
N/A

11. AFFAIRES NOUVELLES
S/O

12. OLD BUSINESS
N/A

12. AFFAIRES COURANTES
S/O

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report
N/A

13.1 Rapports des comités
S/O

13.2 Departmental Update
N/A

13.2 Mise à jour des Services
S/O

13.3 Mayor's Report

13.3 Bulletin du maire

13.3.1 Proclamation - Walk for Values

13.3.1 Proclamation - Marche des valeurs

Mayor Fongemie proclaimed April 24, 2018, *Human Values Day*.

Maire Fongemie proclame le 24 avril 2018 la *Journée de valeurs*.

13.3.2 Proclamation - Celtic Awareness Week

The Mayor proclaimed the week of April 30 to May 6, 2018, Celtic Awareness Week.

13.3.3 Proclamation – Day of Mourning

Mayor Fongemie proclaimed April 28, 2018, *Day of Mourning*.

14. ADJOURNMENT

Moved by: Councillor R. Hondas

Seconded by: Deputy Mayor K. Chamberlain

That the Regular Public Meeting be adjourned at 7:13 p.m.

MOTION CARRIED

Paolo Fongemie
MAYOR/MAIRE

Wanda St-Laurent
CITY CLERK/GREFFIÈRE MUNICIPALE

13.3.2 Proclamation – Semaine de la sensibilisation au patrimoine celtique

Le maire proclame la semaine du 30 avril au 6 mai 2018 la semaine de la sensibilisation au patrimoine celtique.

13.3.3 Proclamation – Jour du deuil

Maire Fongemie proclame le 28 avril 2018 le *Jour de deuil*.

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par: R. Hondas, conseiller

Appuyé par: K. Chamberlain, mairesse adjointe

Que la séance ordinaire publique soit levée à 7 h 13.

MOTION ADOPTÉE